



COMUNE DI PISA

CONTEST ARTISTICO “GALILEO GALILEI TRA ARTE E SCIENZA. 3[^] EDIZIONE”.

Il Comune di Pisa (GC n. 307 del 09/12/2021, DD n. 6 del 03/01/2022) indice la terza edizione del contest destinato alla realizzazione di opere artistiche sul tema “*Galileo Galilei tra arte e scienza*” finalizzato a promuovere e valorizzare la figura di Galileo Galilei.

La partecipazione al contest è gratuita.

ORGANIZZATORI

Il contest “*Galileo Galilei tra arte e scienza. 3^a edizione*” è promosso dal Comune di Pisa senza alcun scopo di lucro.

TEMA E CARATTERISTICHE DELLE OPERE AMMESSE AL CONTEST

Tema del contest è: *Galileo Galilei tra arte e scienza*

Criteri fondamentali di selezione sono la qualità, la ricerca, l'originalità e contemporaneità dell'opera, la rispondenza al tema che esprima la figura di Galileo o la sua relazione con la Città di Pisa.

- Le categorie delle opere ammesse al contest sono:
 - **Categoria A:** progetti grafici di grandi murali che saranno realizzati su facciate di edifici cittadini da individuare a cura dell'Amministrazione Comunale
 - **Categoria B:** opere digitali inedite (video o opere digitali grafiche)
 - **Premio “Andrea Brogi”:** videoinstallazioni, progetti di videomapping che saranno proiettati sulle facciate cittadine (indicate in calce) o performance interattive con tecnologie digitali che saranno realizzate nella location che sarà reputata più adatta all'opera stessa.
- Il bando è rivolto ad artisti di qualsiasi età, nazionalità e sesso residenti in Italia o all'estero, i quali devono presentare un progetto che rispetti il tema del concorso. I partecipanti devono essere maggiorenni al momento della partecipazione al concorso.
- È ammessa la partecipazione di gruppi di artisti.

- Ogni partecipante (singolo o gruppo) può inviare massimo tre lavori. Una commissione di esperti selezionerà le opere che meglio esprimeranno il tema del contest valutando l'ammissibilità della candidatura, l'idoneità della proposta ad esprimere le finalità del contest e l'assenza di cause di esclusione e designerà le opere vincitrici di ciascuna delle categorie indicate al punto precedente riceveranno i premi:

Categoria A

Al miglior progetto di murale sarà riconosciuta la somma di € 7.000,00= (al lordo del trattamento fiscale) di cui € 2.500,00= saranno corrisposti al momento della premiazione per la progettazione grafica; successivamente l'Amministrazione concorderà con l'artista le modalità per la realizzazione del murale su una facciata cittadina; la realizzazione del murale – che dovrà concludersi entro il 2022 – sarà a totale ed esclusivo carico dell'artista al quale saranno corrisposti a titolo di corrispettivo € 4.500,00 (al lordo del trattamento fiscale) alla consegna da parte dell'artista dell'opera realizzata; l'artista dovrà provvedere a tutto quanto necessario per la realizzazione del murale e niente altro avrà da pretendere dall'Amministrazione Comunale oltre al premio di cui al bando in oggetto

Categoria B

sarà premiata con € 2.000,00=(al lordo del trattamento fiscale) un'unica opera: **un video** oppure **un'opera grafica digitale**; le opere partecipanti a questa categoria dovranno avere come requisito necessario l'uso creativo delle nuove tecnologie, anche nel loro rapporto con le arti tradizionali; potranno concorrere opere di diversa natura e la Commissione selezionerà quella reputata più innovativa ed originale, indipendentemente dalla tipologia dell'opera stessa; **l'opera grafica** eventualmente vincitrice dovrà essere stampata a cura dell'artista in formato cm. 60x80; il video dovrà avere una durata massima di 60 minuti ed avere le seguenti caratteristiche tecniche: risoluzione: 1920 x 1080px o 4K - formato: mp4 o mov; i video non conformi alle specifiche non saranno ammessi a valutazione da parte della Commissione; i video potranno contenere ogni tipo di espressione della creatività: musica, performances attoriali o di danza, documentazione di vernissage, live painting, animazione, grafica computerizzata, documentando opere basate su creazioni originali o di repertorio

Premio “Andrea Brogi”

sarà premiata con € 5.000,00= (al lordo del trattamento fiscale) un'unica opera: una **videoinstallazione**, un **videomapping** o una **performance interattiva**; il vincitore dovrà fornire la

videoinstallazione o allestire la proiezione del videomapping sulla facciata dell'edificio che sarà indicata dall'Amministrazione Comunale oppure, in caso di selezione da parte della Commissione di una performance interattiva, si impegnerà a realizzare la performance nella location reputata dall'Amministrazione più idonea all'opera stessa; in entrambi i casi il vincitore dovrà provvedere alla proiezione o alla realizzazione della performance a suo totale carico, senza nulla pretendere dall'Amministrazione Comunale

Andrea Brogi - nato a Pisa nel 1965, si laurea in Architettura all'Università di Firenze con una tesi in Progettazione Urbana. Fin dagli inizi degli anni '90, ancora studente, porta avanti una sperimentazione teorico-pratica sull'utilizzo della grafica 3D Real-Time e dei sistemi di Realtà Virtuale, in particolare nell'ambito dei Beni Culturali, che lo ha portato a collaborare come "Architetto Digitale" con i più importanti centri di ricerca nazionali (CNR-ISTI, CRIBECU-Scuola Normale Superiore, Lab. PERCRO-Scuola S.Anna di Pisa) e con il SIBA dell'Università di Lecce dove dirige e realizza alcuni video totalmente in grafica 3D utilizzando scansioni laser tridimensionali di opere d'arte, selezionati per due anni consecutivi a rappresentare l'Italia all'eContent Award. Nel nuovo millennio realizza anche numerosi prodotti audiovisivi con elevata integrazione della grafica 3D animata (cortometraggi, videoclip, spot pubblicitari, video istituzionali e promozionali) ricevendo numerosi premi (Imaginà, Laval Virtual, Castelli Animati, eContent Award). In ambito performativo realizza installazioni e performance artistiche con una elevata integrazione delle nuove tecnologie come personaggi digitali animati con sistemi di motion capture (Sandy Free), ambienti virtuali interattivi per spettacoli teatrali (Accademia d'Arte Drammatica di Roma, Teatro dei Colori, Fortebraccio Teatro), VJ set etnici con l'uso di scansioni tridimensionali e audio spazializzato (Sud Sound System), scenografie digitali per programmi televisivi (X-Factor). E' stato giurato della prima edizione del Premio "Galileo tra arte e scienza" ed è scomparso a soli 55 anni nell'ottobre del 2020.

MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

Il partecipante dovrà presentare e sottoscrivere apposita domanda (redatta secondo lo schema allegato) **in bollo** ai sensi del DPR 26/10/1972, n. 642.

Dovranno essere allegati alla domanda di partecipazione (da redigere esclusivamente su modello allegato):

- documento di identità (in corso di validità)
- curriculum vitae
- dichiarazione di paternità dell'opera e autorizzazione al trattamento dei dati personali (Modello all. 1)
- dichiarazione di manleva (Modello all. 2)
- liberatoria per l'autorizzazione alla riproduzione di immagini da far sottoscrivere a **tutti** coloro le cui immagini eventualmente compaiono nell'opera presentata (Modello all. 3)

La mancanza di un solo documento è pregiudiziale per l'ammissione al concorso.

Ogni partecipante al concorso concede in maniera gratuita al Comune di Pisa i diritti di riproduzione – anche parziale - delle opere e dei testi rilasciati al premio, al fine della redazione di eventuali pubblicazioni, cartacee e/o web, e delle altre forme di comunicazione, promozione e attività dell'organizzazione.

L'Amministrazione Comunale si riserva ogni decisione sull'utilizzo, anche parziale, del materiale fornito.

MODALITA' E TERMINI DI CONSEGNA DEL MATERIALE

La domanda di partecipazione debitamente redatta e sottoscritta come sopra indicato, unitamente agli allegati, dovrà essere inserita in un plico chiuso e controfirmato sui lembi.

All'interno della medesima busta dovrà essere inserito un supporto USB contenente:

- immagini in formato .jpg dell'opera se appartenente alle categorie A e B (se trattasi di opera grafica)
- video in caso di opera appartenete alla categoria B (se trattasi di video) e categoria Premio "Andrea Brogi"
- titolo e descrizione dell'opera (in file .pdf, max una pagina A4) contenente l'indicazione della tecnica, le dimensioni, il materiale, e quant'altro utile alla valutazione dell'opera stessa
- copia in formato .pdf della domanda di partecipazione con tutti gli allegati già inseriti in formato cartaceo nella busta.

Il materiale inviato ai fini della sola iscrizione non verrà restituito.

Il plico deve essere indirizzato a: **COMUNE di PISA – Direzione D-02 Servizi demografici – Cultura – Servizi istituzionali – Partecipazione - Pari opportunità – Politiche giovanili c/o URP/Ufficio Protocollo Lungarno Galilei, 43 – 56125 Pisa** e deve riportare all'esterno la dicitura **"CONTEST ARTISTICO "GALILEO GALILEI TRA ARTE E SCIENZA. 3^ EDIZIONE"**.

Il plico deve pervenire, **A PENA DI ESCLUSIONE**, all'Archivio del Comune di Pisa **entro e non oltre le ore 11.00 del giorno 07/02/2022**, mediante consegna a mano negli orari e con le modalità di apertura al pubblico in vigore (cfr. <https://www.comune.pisa.it/it/ufficio/11386/URP.html>) ovvero avvalendosi del servizio postale o di agenzia postale autorizzato. Faranno fede **ESCLUSIVAMENTE** il timbro della data di ricevimento e l'orario posti dall'Archivio del Comune di Pisa all'atto del ricevimento, anche nel caso in cui il plico sia oggetto di raccomandata con avviso di ricevimento.

A maggior chiarimento si specifica che non farà fede in alcun caso il timbro di spedizione.

In caso di consegna a mano del plico si precisa che l'accesso all'Ufficio URP è **contingentato**, **pertanto si invitano i partecipanti a prevedere possibilmente la consegna del plico in anticipo rispetto alla scadenza.**

Resta pertanto inteso che il recapito del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente e nessuna eccezione potrà essere sollevata se, per qualsiasi motivo, il plico non dovesse giungere a destinazione entro il termine e l'orario sopra indicati.

Le domande pervenute successivamente alla scadenza del termine suddetto, anche se per causa di forza maggiore, non saranno ritenute valide (neppure se presentate o pervenute il giorno dell'apertura dei plichi) ed i relativi concorrenti saranno esclusi.

Il Comune di Pisa non è responsabile dell'integrità del prodotto multimediale presentato.

COMMISSIONE DI VALUTAZIONE E PREMI

Il monte premi è di € 9.500,00= (al lordo del trattamento fiscale) oltre € 4.500,00= quale corrispettivo per la realizzazione del murale (al lordo del trattamento fiscale).

Una commissione di esperti selezionerà le opere che meglio esprimeranno il tema del contest valutando l'ammissibilità della candidatura, l'idoneità della proposta ad esprimere le finalità del contest e l'assenza di cause di esclusione.

Il giudizio della commissione è inappellabile e insindacabile.

I nominativi degli artisti selezionati e candidati ai premi saranno divulgati attraverso pubblicazione sul sito www.comune.pisa.it.

Le **opere vincitrici** resteranno di proprietà dell'Amministrazione Comunale che potrà utilizzarle per i propri fini istituzionali. Le stesse opere saranno consegnate al Comune di Pisa a cura e spese dell'artista con le indicazioni che saranno comunicate dall'Amministrazione.

L'Amministrazione Comunale si riserva di organizzare un'iniziativa pubblica dedicato all'edizione del contest per presentare al pubblico tutte le opere partecipanti, in data e luogo da definire.

Le spese di trasporto per l'invio e il ritiro delle opere per l'evento espositivo saranno a carico esclusivo dei partecipanti.

Il Comune di Pisa assicura la massima cura e custodia delle opere pervenute, declinando ogni responsabilità per eventuali furti, incendi o danni di qualsiasi natura alle opere che possono verificarsi durante le fasi della manifestazione.

Ogni eventuale richiesta di assicurazione va sottoscritta dall'artista stesso ed è a sue spese.

Sarà cura dell'artista spedire o consegnare personalmente ogni opera selezionata con accurato supporto e munita di tutto il necessario per esporla.

Non saranno esposte opere che non rispettino i criteri stabiliti con il presente bando.

PRIVACY, RESPONSABILITÀ DELL'AUTORE E FACOLTÀ DI ESCLUSIONE

Ogni partecipante è responsabile del materiale da lui presentato al concorso. Pertanto si impegna ad escludere ogni responsabilità del Comune di Pisa nei confronti di terzi, anche nei confronti di eventuali soggetti raffigurati nelle immagini.

Il concorrente, ove necessario, dovrà procurarsi dagli eventuali interessati dal trattamento di dati

personali (persone ritratte), nei casi e nei modi previsti dal GDPR (Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati RU 2016/679) e dal D. Lgs.30 giugno 2003, n. 196, il consenso alla diffusione dei loro dati personali nonché, ai sensi degli artt. 10 e 320 cod. civ. e degli artt. 96 e 97 della Legge 22.4.1941, n. 633, Legge sul diritto d'autore, l'autorizzazione alla ripresa audio/video della loro immagine. In nessun caso le immagini inviate potranno contenere dati qualificabili come sensibili.

Ogni partecipante dichiara, inoltre, di essere unico autore delle immagini inviate, quindi detentore unico di tutti i diritti, che non ledono diritti di terzi e che, qualora ritraggano soggetti per i quali è necessario il consenso o l'autorizzazione di cui sopra, egli l'abbia, previamente, ottenuta.

Gli organizzatori si riservano, inoltre, di escludere dal concorso e di non pubblicare le opere non conformi nella forma e nel soggetto a quanto indicato nel presente bando oppure alle regole comunemente riconosciute in materia di pubblica moralità, etica e decenza, a tutela dei partecipanti e del pubblico. Non saranno perciò ammesse le opere ritenute offensive, improprie e lesive dei diritti umani e sociali.

DIRITTI D'AUTORE E UTILIZZO DEL MATERIALE IN CONCORSO

I diritti sui video e le immagini rimangono di proprietà esclusiva dell'autore che le ha prodotte, il quale ne autorizza l'utilizzo e concede, a titolo gratuito, al Comune di Pisa i diritti di riproduzione delle opere per eventi o pubblicazioni connesse al concorso stesso e/o per attività relative alle finalità istituzionali o promozionali dell'Amministrazione Comunale, per la redazione di eventuali pubblicazioni, anche web, e di altre forme di comunicazione, promozione e attività, comunque senza la finalità di lucro.

Ogni autore è personalmente responsabile delle opere presentate, e con la trasmissione/invio delle stesse autorizza permanentemente ed espressamente il Comune di Pisa alla loro riproduzione (totale e/o parziale) su qualsiasi forma, per le finalità cui sopra descritte, senza finalità alcuna di lucro, avendo cura sempre di citare il nome dell'autore come previsto dalla Legge 633/41 sul Diritto d'Autore. Ad ogni loro utilizzo le opere saranno accompagnate dal nome dell'autore e, ove possibile, da eventuali note esplicative indicate dallo stesso. Il materiale inviato non sarà restituito. Gli organizzatori del concorso avranno diritto di decisione finale su tutto quanto non specificato nel presente bando. L'organizzazione si riserva il diritto di apportare variazioni al bando qualora se ne presenti la necessità, comunicandolo sul sito www.comune.pisa.it. L'adesione e la partecipazione al premio implicano l'accettazione incondizionata di tutti gli articoli del presente bando.

Il presente bando viene redatto in lingua italiana.

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DI DATI PERSONALI

Il Regolamento Generale sulla Protezione dei dati Personali (Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016) d'ora in avanti GDPR, prevede la protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati di carattere personale come diritto fondamentale. Con la presente informativa, resa ai sensi dell'art. 13 del GDPR il Comune di Pisa, in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali, (in seguito "Titolare"), intende fornirle, in quanto "interessato" dal trattamento, le seguenti informazioni:

Il **Titolare del trattamento** è il Comune di Pisa, con sede in Via degli Uffizi n. 1, in persona del Sindaco in carica, email: info@comune.pisa.it; pec: comune.pisa@postacert.toscana.it, tel. 050 910111.

Il **Responsabile della protezione dei dati** è l'Avv.to Veronica Malfatti, Funzionario presso l'Ufficio del Segretario Generale del Comune di Pisa, con sede in Pisa, Via degli Uffizi, 1, tel: 050 910354, e-mail: privacy@comune.pisa.it oppure v.malfatti@comune.pisa.it; pec: comune.pisa@postacert.toscana.it.

FINALITÀ E BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO.

Il Comune di Pisa, nel rispetto dei principi di liceità, correttezza, trasparenza, adeguatezza, pertinenza e necessità, prescritti dal GDPR, e delle disposizioni normative (comunitarie, statali e regionali) di settore, procederà al trattamento - ovvero alla raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, estrazione, consultazione, utilizzo, comunicazione, raffronto, interconnessione e cancellazione - dei dati personali da Lei forniti al momento dell'invio della domanda di partecipazione al presente bando. In particolare i dati di cui sopra saranno raccolti e trattati, con modalità manuale, cartacea e informatizzata, mediante il loro inserimento in archivi cartacei e/o informatici, per il perseguimento delle seguenti finalità:

- a) accertamento della sussistenza dei requisiti richiesti per la partecipazione al bando;
- b) erogazione del premio (dati finanziari).

La liceità del trattamento si fonda sul perseguimento dell'interesse pubblico di cui è investito il Comune di Pisa, ex art. 6, lett. e) del Reg. UE 679/2016, cui si unisce, per la stipula dei contratti, la natura contrattuale del rapporto tra Titolare ed Interessato ai sensi dell'art. 6, lett b) dello stesso Reg.UE 679/2016.

DESTINATARI O CATEGORIE DI DESTINATARI DEI DATI PERSONALI.

I dati trattati per le finalità di cui sopra sono accessibili ai dipendenti e collaboratori del Titolare, assegnati ai competenti uffici del Comune, che, nella loro qualità di soggetti espressamente designati al trattamento dei dati e/o amministratori di sistema e/o autorizzati al trattamento sono stati, a tal fine, adeguatamente istruiti dal Titolare. I dati personali possono altresì essere:

1. comunicati (cioè resi conoscibili a soggetti determinati, in qualunque forma, anche mediante la

messa a disposizione, consultazione o mediante interconnessione) a:

- altre Pubbliche Amministrazioni, qualora queste debbano trattare i medesimi per eventuali procedimenti di propria competenza istituzionale;
 - a quei soggetti pubblici ai quali la comunicazione è dovuta obbligatoriamente perché previsto da disposizioni comunitarie, norme di legge o regolamento;
 - alle società partecipate dal Comune di Pisa per lo svolgimento delle funzioni affidate o per l'erogazione di servizi che saranno debitamente nominati come Responsabile esterni del trattamento a norma dell'art. 28 del GDPR;
 - a soggetti privati, ove ciò sia necessario per l'esecuzione dei contratti di cui il Comune di Pisa è parte;
 - a soggetti privati alle condizioni e con le modalità previste dagli articoli da 22 a 25 della legge n. 241/1990 (accesso ai documenti);
2. diffusi (cioè resi conoscibili a soggetti indeterminati, in qualunque forma, anche mediante la messa a disposizione o consultazione) ove sia necessario ai fini della:
- pubblicazione all'Albo Pretorio, alle condizioni e con le modalità previste dal GDPR e dalle norme di settore;
 - pubblicazione nella sezione "Amministrazione Trasparente" della rete Civica, alle condizioni e con le modalità previste dagli articoli 5 e 5bis del decreto legislativo 14 marzo 2013 n. 33 (accesso civico).

La gestione e la conservazione dei dati personali raccolti dal Comune di Pisa avviene su server ubicati all'interno dell'Ente e/o in cloud e/o su server esterni di fornitori dei servizi online che, ai soli fini della prestazione richiesta, potrebbero venire a conoscenza dei dati personali degli interessati e che saranno debitamente nominati come Responsabili esterni del trattamento a norma dell'art. 28 del GDPR. I dati raccolti non saranno oggetto di trasferimento in Paesi non appartenenti all'UE.

PERIODO DI CONSERVAZIONE DEI DATI

Il periodo di conservazione dei dati è pari a quello necessario al perseguimento dei fini per cui essi sono stati raccolti, rispettando il principio di minimizzazione di cui all'articolo 5, comma 1, lettera c) del GDPR. In particolare i dati personali necessari per finalità di natura contabile saranno conservati in linea con quanto previsto dal Codice civile per la conservazione delle scritture contabili.

I restanti dati saranno conservati per il tempo consentito dalla normativa vigente e dal Piano di conservazione e scarto della Soprintendenza regionale.

Oltre tale termine i dati potranno essere conservati con accesso limitato ai soli fini della difesa in

sede civile e penale per eventuali controversie con l'interessato.

OBBLIGO DI CONFERIRE I DATI E CONSEGUENZE DEL MANCATO CONFERIMENTO

Il conferimento dei dati personali richiesti è necessario per la partecipazione al presente bando.

DIRITTI DELL'INTERESSATO E MODALITA' DI ESERCIZIO DEI DIRITTI

L'interessato ha diritto di richiedere al Comune di Pisa, quale Titolare del trattamento, ai sensi degli artt.15, 16, 17, 18, 19 e 21 del GDPR:

- l'accesso ai propri dati personali ed a tutte le informazioni di cui all'art.15 del GDPR;
- la rettifica dei propri dati personali inesatti e l'integrazione di quelli incompleti;
- la cancellazione dei propri dati, fatta eccezione per quelli contenuti in atti che devono essere obbligatoriamente conservati dall'Amministrazione e salvo che sussista un motivo legittimo prevalente per procedere al trattamento;
- la limitazione del trattamento nelle ipotesi di cui all'art.18 del GDPR.

L'interessato ha altresì il diritto:

- di opporsi al trattamento dei propri dati personali, fermo quanto previsto con riguardo alla necessità ed obbligatorietà del trattamento ai fini dell'instaurazione del rapporto;
- di revocare il consenso eventualmente prestato per i trattamenti non obbligatori dei dati, senza con ciò pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca.

L'interessato potrà esercitare tutti i diritti di cui sopra (anche utilizzando l'apposito modello per l'esercizio dei diritti pubblicato alla pagina <https://www.comune.pisa.it/it/progetto-scheda/25607/Protezione-dati.html>) inviando una e-mail al Responsabile della Protezione dei dati ai seguenti indirizzi e-mail: v.malfatti@comune.pisa.it o privacy@comune.pisa.it pec: comune.pisa@postacert.toscana.it

MEZZI DI TUTELA

L'interessato che ritiene che il trattamento dei dati operato dal Comune di Pisa abbia violato le disposizioni del Regolamento, può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali, in base all'articolo 77 del GDPR.

Ai sensi dell'art.144 del D. Lgs 196/2003, come modificato dal D. Lgs 101/2018, chiunque può rivolgersi all'autorità Garante una mera segnalazione.

Maggiori informazioni sulla protezione dei dati personali sono disponibili sul sito istituzionale all'indirizzo <https://www.comune.pisa.it/it/progetto-scheda/25607/Protezione-dati.html>

DISPOSIZIONI FINALI

Gli organizzatori del concorso avranno diritto di decisione finale su tutto quanto non specificato nel presente bando.

L'organizzazione si riserva il diritto di apportare variazioni al bando qualora se ne presenti la necessità, comunicandolo sul sito www.comune.pisa.it.

L'adesione e la partecipazione al premio implicano l'accettazione incondizionata di tutti gli articoli del presente bando.

Il presente bando viene redatto in lingua italiana.

Il Funzionario PO
Dr.ssa Angela Parini

LOCATION PER MURALES (Biblioteca comunale parti in cemento armato)



ARCHITETTURE PER VIDEOMAPPING

